ISLA ONLINE

Dialuna 4 November 2019

Email: prensa@arubagovernment.aw Tel: 528-4900



UN ISLA UNI

Nov.
2019

Un Isla Uni ta un Isla cu ta Progresa...

ISLA ONLINE

NOTICIA DI GOBIERNO



MINISTER EVELYN WEVER-CROES
PROME MINISTER DI ARUBA



Kwartiermaker di Bureau Ombudsman Sahaira Kelly:

Aruba presente na e reunion riba nivel di Reino di Ombudsman:

KWARTIEMAKER TA LAMENTA CU E DESAROYONAN POSITIVO NO A WORDO SUBRAYA TOCANTE E INSTITUCION DI OMBUDSNAN NA ARUBA

“Mi a tuma nota di e articulo publica pa Caribisch Netwerk titula: "Aruba vol schaamte naast Koning Willem-Alexander". Como kwartiermaker di Bureau Ombudsman Aruba mi kier a enfatisa cu e reunion riba nivel di Reino di e Ombudsman, a bay den un esfera sumamente positivo y sigur tawata un honor di por a reuni cu su Mahestad Rey Willem-Alexander y combersa cu n’e riba diferente aspecto cu ta regarda e introduccion di un Ombudsman pa Aruba”, Kwartiermaker di Bureau Ombudsman señora Sahaira Kelly a duna di conoce.

Señora Kelly a indica cu na ningun momento Aruba a mustra berguensa, al contrario Aruba ta hopi agradeci cu anualmente ta ricibi invitacion pa participa na e reunionnan di e Ombudsmannan den Reino. Cu Aruba no a institui un Ombudsman ainda lo pasa pronto pa pasado. Esaki sigur, si tene na cuenta e fase den cual e ley ta, cu den e programa di gobernacion e institucion di un Ombudsman ta wordo explicitamente menciona, cu tin presupuesto disponibel, cu e urgencia y diligencia di parti nos organo di mas halto, esta Parlamento, pa cu e introduccion di un Ombudsman pa Aruba.

Sahaira Kelly: “Ta un lastima cu e desaroyonan positivo no a wordo subraya”.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

NOS COMPROMISO TA DESAROYA SAN NICOLAS PA SAN NICOLAS



"Pa prome biaha den historia di Aruba Conseho di Minister a reuni na San Nicolas. Riba agenda tabata tin temanan cu ta relata na bienestar y progreso di San Nicolas" segun Prome Minister Evelyn Wever-Croes. E reunion a tuma luga hunto cu San Nicolas Business Association y algun empresarionan a wordo invita pa haci un presentacion y pa asina Gobierno haya un miho bista di e proyectonan cu pronto lo keda realisa Pariba di Brug, y pa scucha con Gobierno por yuda pa e proyectonan ta exitoso. E reunion tabata hopi positivo.
Esaki tabata e prome di e reunionnan di Conseho di Minister na San Nicolas, y mas lo sigui.



Despues di e reunion Ministernan a bishita e oficina renoba di ATA na San Nicolas cu ta atraendo hopi turista, e oficina hopi modern di SETAR y Postkantoor.



Gobierno di Aruba a tene tambe un conferencia di prensa na San Nicolas pa duna un relato di e prome reunion di Conseho di Minister na San Nicolas, y pa enfoca riba proyectonan pa San Nicolas, entre otro remodelacion di caya principal di San Nicolas, hotel San Nicolas, Fast Ferry, San Nicolas Ports Authority, proyecto Baby Beach, Tourism Oriented Police na San Nicolas, renobacion di Warda di Polis, Helipad pa helicopter baha na San Nicolas, y mas importante: mas atencion pa desaroyo di San Nicolas pa San Nicolas.

Mes momento a efectua e 'ground breaking' di e renobacion di caya principal cu lo embeyece e centro comercial di San Nicolas. Esaki lo haci mas atractivo pa empresanan establece den caya principal.



Presidente di SNBA a expresa su gratitud na Gobierno y na inversionistanan cu no a perde speransa den San Nicolas y a remarca cu e pasonan historico aki ta laga e tempo di promesa atras y ta mira awor un Gobierno cu ta cumpli y ta demostra su compromiso cu accion.





Minister Otmar Oduber

MINISTER di Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente

Despues di hopi aña

512 FAMIA TA LOGRA HAYA NAN TRASPASO DI TERENO FEY GOBIERNO PA FCCA

Na 2016 a yega na un acuerdo cu FCCA pa locual ta trata un 'vaststellingsovereenkomst' pa e diferente debenan cu tabatin di sea FCCA na Pais Aruba of compromisonan di parti Pais Aruba pa FCCA. Esaki na december di 2016 a wordo ancra mediante un landsverordening cu a duna e machtiging na Gobierno. Lamentablemente for di e tempo ey (2016) e mesun landsverordening aki tabata exihi pa tin un otro landsverordening cu ta regla e traspaso di e terenonan na FCCA pa di e forma aki nan por cumpli cu un total di 512 famia cu sea ya caba tabata pagando, of cu a paga nan cas den transcurso di e añanan. Lamentablemente e personanan aki no por a dispone di nan propiedad pa nan por disfruta di esaki na un forma legal.



Gabinete Wever - Croes a tuma den su man pa percura pa e landsverordening aki yega Parlamento, formalisando e hecho caminda cu e 512 casnan aki cu ta riba tereno cu te dia di awe tabata riba tereno di Gobierno, ta wordo traspasa pa FCCA! Den pasado a base di e vaststellingsovereenkomst cu a yega na dje na 2016, FCCA tabatin un debe riba Pais Aruba di un suma di 19 miyon florin cu durante di añanan sea nan a pone infrastructura/ inverti den nomber di Gobierno pero nunca a ricibi pago pa esakinan. Despues di a haci algun trabou di parti FCCA y di parti di Gobierno, a logra finalmente pa yega na un suma balansa (na zero). Cual a conduci cu por a yega na e momento di trata e ley importante pa e 512 famianan aki.



E aspecto importante den esaki ta cu ta duna e oportunidad cu pa despues di basta aña, e famianan aki por tuma paso pa por ricibi e propiedadnan aki y haci e transaccionnan necesario na notario pa e hogar ta di nan. Minister Otmar Oduber y tambe di parti di Gobierno di Aruba, Gabinete Wever - Croes, ta gradici FCCA, cu na momento cu a tuma a responsabilidad, a pone Gobierno na altura di e preocupacion aki.

Pa conclui, ta felicita e 512 famianan aki cu for di aña 1995 a warda pa haya e posibilidad pa cumpra nan cas. Varios Gobierno a bin y varios a bay pero awe por mira cu e Gobierno aki ta cumpli cu e responsabilidad y deber di percura pa e personanan aki por tin nan hogar! Pabien y gratitud pa cada famia pa e 20 añanan di pasenshi y cooperacion. Pa cual sigur ta aprecia e forma unanime cu Parlamento a vota pa e ley. Ta spera cu pronto por papia di mas cas y famia cu por yega na remarke pa cumpra nan hogar cu aworaki nan ta huur for di FCCA.

DEN LEY DI PARKE MARINO NO TIN NIUN PROHIBICION PA PISCA FEY RIBA BARANCA

Ta lamenta manipulacion di parti AVP



Recientemente a tuma nota di diferente mal informacion treci dilanti un bes mas a traves di medionan di comunicacion encuanto contenido di e ley di Parke Marino, carga pa partido AVP. Caminda cu entre otro ta bisa cu den e ley ta prohibi piscamento for di baranca. Pa cual Minister Otmar Oduber ta enfatisa y aclaria cu esaki no ta berdad! 'Den e ley na ningun momento ta prohibi piscadonan pa pisca for di baranca.'

Locual cu si ta berdad di acuerdo cu locual cu sr. Tuy Giel di Centro di Pesca Hadicurari, a trece dilanti cu sr. Mike de Meza e tempo ey como e Minister encarga, a introduci un ley cu si a crea prohibicion riba un cantidad di especie di piscanan cu e piscadonan no ta di acuerdo cu ne. Sr. Giel a bisa tambe den e entrevista aki cu esaki tabata un 'fastball' cu Gobierno a pasa e piscadonan e tempo ey na momento di e prohibicion aki. Ademas sr. Giel a menciona cu e ta para pa/ y ta kere den regulacion y den proteccion di especienan manera cocolishinan chikito etc.

Importante pa menciona ta cu pa mas di Pa mas di 30 aña a purba na introduci un Parke Marino, pa cual Gobierno a combersa cu diferente stakholder durante e proceso, cu ta inclui principalmente e piscadonan. A scucha nan pensamentonan tocante proteccionnan cu mester tuma luga den bida marino rond di nos isla. Specialmente pa e areanan cu ta protegi dentro di e parke marino.
E meta di Parke Marino ta pa conhuntamente cu piscadonan, watersports, buceadonan y usuarionan di nos awanan, crea e proteccion necesario di especienan cu ta inclui nos coralnan.

TRABOU DI ASFALTA CAMINDANAN DI SANTO NA SERO BLANCO A FINALISA!

Meta di Gobierno ta duna oido na necesidad di comunidad, pa cual por tuma nota di e cantidad di camindanan cu ya ta wordo drecha!













MINISTER XIOMARA RUIZ-MADURO

MINISTER di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura

Minister Ruiz-Maduro:

HUNTO NOS POR HACI ATROBE DI SAN NICOLAS E MOTOR PA DESAROYO DI ECONOMIA DI ARUBA

Diabierna mainta Minister Ruiz-Maduro tabata den conferencia di prensa hunto cu demas colega Minister pa brinda informacion riba e reunion extraordinario di Conseho di Minister cu a tuma lugar na San Nicolas diamars cu a pasa. E meta di e Conseho di Minister extraordinario tabata pa den presencia di San Nicolas Business Association, scucha con lew e inciativanan comercial pa San Nicolas ta y tambe pa haya sa con Gobierno por yuda facilita e proceso pa asina e proyectonan por keda realisa pronto.



Minister Ruiz-Maduro a haci uso di e oportunidad pa felicita San Nicolas Business Association pa nan iniciativa pa facilita comerciantenan cu interes den San Nicolas. E mandatario a informa Pueblo riba e liason economico den persona di sr. Nassy cu a wordo poni na dispocicion di San Nicolas Business Association, pa asina fungi como punto di contacto directo cu Gobierno cu e meta pa facilita e iniciativanan comercial na San Nicolas.



Den e Maneho Economico pa Aruba 2019 -2022 cu a wordo lansa na principio di aña, e desaroyo di San Nicolas ta poni como un meta importante, pesey e mandatario ta contento di mira e desaroyo cu poco poco ta wordo realisa den proyectonan di hotel, restaurant, hardware store, appartments, proyecto di reciclahe, bingo hall pa nos grandinan y embeyisimento di e Caya Principal.

San Nicolas pa hopi decada tabata un motor tras di Aruba su desaroyo y awor ta momento pa nos traha hunto pa por bolbe realisa un desaroyo economico pa San Nicolas y vecindario.





HOBENNAN DI 'GOOD TO GREAT' TABATA DI BISHITA NA CONSEHO DI MINISTER

Conseho di Minister a ricibi bishita di e hobennan di klas 3 di Maria College MAVO den cuadro di e proyecto 'Good to Great' cu sra. Terry Gumbs y sr. Jalken Antonia ta organisa. E meta di e bishita tabata pa haya informacion riba e trabou cu ta wordo haci den Conseho di Minister.



E hobennan a haya oportunidad pa haci nan preguntanan y cada Minister a brinda un contesta. Minister Xiomara Ruizp-Maduro a haci uso di e oportunidad pa puntra e hobennan tambe si nan haya oportunidad como Minister pa tuma decicion, ki decision asina nan lo tin deseo di tuma. Leynan mas pisa pa criminalnan, drecha mas caminda, mihor trato pa ilegalnan, mas dokter studia den region, tabata deseonan treci dilanti.



Na final tur hoben a haya 30 seconde pa por a trece dilanti kiko nan a siña den nan bishita na Parlamento y na Conseho di Minister. Mayoria hoben a trece dilanti cu e trabou como Parlamentario of Minister ta uno duro, den cual mester tene cuenta cu hopi deseo y no por djies tuma decicion basa riba propio emocion.

Nos ta gradici sra. Gumbs y sr. Antonia pa e bunita proyecto aki den cual hobennan ta sera conoci cu e diferente trabounan den comunidad y asina yuda e hobennan aki haya un idea con pa prepara nan mes mihor pa nan estudio y trabou den futuro.











MINISTER GLENBERT F. CROES

MINISTER di Asunto Social y Labor

Comision Derecho di Muchanan conhuntamente cu Bright Bakery ta lansa un competencia

"OBRA CREATIVO CU SACO DI BRIGHT BAKERY" BOU DI SCOL BASICO NA ARUBA

Durante henter e luna di november, e saconan di pan di Bright Bakery tin un edicion special en conexion cu Dia Internacional di Derecho di Mucha cu ta 20 di November. E aña aki ta conmemora 30 aña di e Tratado di Derecho di Mucha.

Criterionan di participacion:

1. E mester ta un obra creativo traha di material recicla di cual 50% ta consisti di e saco di pan di Bright Bakery su edicion special cu e diseño di Derechonan di Mucha.
2. Otro materialnan cu por wordo uza ta container di plastic of no plastic, papel, carton etc etc.
3. Ta permiti pa entrega solamente 1 obra pa cada scol basico.
3. E tamaño di e obra mester ta entre 60 cm di haltura y 60 cm di hancho.
4. E obra mester refleha 1 di e 42 articulonan for di e tratado Internacional di Derecho di mucha (pa mas informacion di e articulonan bishita www.derechodimucha.org)
5. E obra mester ta acompaña cu un descripcion/storia.
6. E obra mester tin skirbi e nomber di e scol y e derecho (number di articulo) cu e ta representa.
7. Mester 'like' e pagina di Facebook di Derecho di Mucha y 'like' e obra di bo scol.

Registracion:

Pa registra mester manda un mail na info@brightbakery.com cu e siguiente informacionnan:
1. Nomber di scol
2. Nomber di persona di contacto
3. Number di telefon/celular
4. E-mail adres
5. Cantidad di alumno na scol

Ultimo dia pa registra ta diahuebs 7 di november 2019.

Entrega di obra:

Ultimo dia pa entrega e obra creativo ta dialuna 2 di december 2019, 2:00 pm na Bright Bakery Piedra Plat.

Obra ganado:

1. E comision di hurado lo consisti di un persona di Bright Bakery, Comision Nacional Derecho di Mucha, un persona di Muchila Creativo y un mucha.
2. Evaluacion ta wordo basa riba 50% of mas di e obra mester ta traha cu e edicion special di saco di pan di Bright Bakery, 30% creatividad, 10% ta descripcion/storia tras di e obra creativo y 10% di popularidad riba social media.
3. Lo anuncia e ganado riba 6 di december 2019 na Bright Bakery.

Premio:

Tur alumno y maestro di e scol ganado lo por bay wak hunto como scol un pelicula na The Movies Aruba.

Scol, Participa y Gana!
Obra creativo
cu saco di pan di Bright Bakery edicion special derecho di mucha
Registra na
info@brightbakery.com
Prome cu 7 di november
Entrega di obra
Dialuna 2 di december @ Bright Bakery 2:00 pm
www.derechodimucha.org
DERECHO DI Mucha
SCP
BRIGHT Bakery
Made with PosterMyWall.com



FORMACION SOCIAL

INSCRIBI AWO!

Bo oportunidad pa haci un cambio positivo den bida



Gobierno di Aruba

TRAYECTO LO CUMINSA

25 februari 2020







UNDA MI POR INSCRIBI?

Oficina di Formacion Social
Marinierskazerne Savaneta
Bureau Sociale Vorming
Tel: 522-5352
Sra. Jessica Ras
info.formacionsocial@gmail.com

KI DIA MI POR INSCRIBI?

AWO CABA

FORMACION SOCIAL TA ALGO PA BO?

Bo ta un hoben masculino entre 18 y 24 aña?
Bo no a termina un scol secundario?
Bo kier mehora bo oportunidad pa trabou?
Bo kier un cambio positivo den bo bida?
Bo a termina un scol secundario y ta sin trabou?



Bishita nos na: Formacion Social - SVT

Gabinete Wever-Croes





Minister Andin Bikker

MINISTER di Husticia, Seguridad y Migracion

MOCION DI PARLAMENTARIO DI TWEEDE KAMER NO TIN EFECTO ENTRE ARUBA Y REINO PASOBRA TA SIGUI TRAHA A BASE DI STATUUT



Relaciona cu e mocion di Parlamentario di Tweede Kamer di Hulanda, Sr. Chris van Dam, kende basicamente a propone den un mocion pa cambia Statuut di Reino pa cu e relacionnan riba tereno di Husticia, Minister Bikker a haya contesta riba varios pregunta cu el a haci na Minister di Husticia di Hulanda, dr. mr. Ferdinand Grapperhaus.

Durante conferencia di prensa di gobierno dialuna, Minister Bikker a bisa cu el a haya grato noticia via e-mail riba su preguntanan. Colega di Husticia di Hulanda a bisa cu nan ta sigui traha a base di e Statuut actual respetando cada otro su posicion autonomo. Tambe Minister Grapperhaus a bisa cu e por a compronde, cu e mocion ta suspendi y a purba di trece e tema aki riba nivel di Parlamento y e no ta dirigi na Gobierno Hulandes. Entre tanto Parlamento di Aruba a emiti un carta caba pa e Parlamentonan den Reino caminda nan ta rechasa e intencion di e mocion aki.

Minister Bikker lo keda hopi alerta riba e tema aki, pasobra no solamente e ta rechasa e mocion aki, pero innecesariamente por stroba e bon relacion y cooperacion cu tin den Reino riba entre otro di Husticia. Minister Bikker a bisa cu e lo keda vigila e situacion di cerca y na mesun momento ta contento cu colega Grapperhaus a aclaria cu di parti Hulanda nan ta sigui riba e punto di traha a base di respet mutuo y a base di e statuut respetando tur pais su autonomia.



RESUMEN DI SIMAN DI MINISTERIO DI HUSTICIA, SIGURIDAD Y INTEGRACION BOU ENCARGO DI MINISTER MR. ANDIN BIKKER 28 OCT - 1 NOV, 2019

Cuminsamento di siman, Minister di Husticia mr. Andin Bikker tabata den conferencia di prensa di gobierno unda el a toca e tema di un mocion di Parlamentario di Tweede Kamer di Hulanda, Sr. Chris van Dam, kende basicamente a propone den e mocion pa cambia Statuut di Reino pa cu e relacionnan riba tereno di Husticia. Minister Bikker a bolbe rechasa enfaticamente e intencion di e mocion y a declara cu e ta bay pidi claridad riba nivel ministerial di Hulanda, pasobra e mocion aki ta afecta innecesariamente e bon relacion di cooperacion a base di igualdad y respet mutuo cu Aruba tin cu Hulanda. Minister Bikker a expresa cu hasta e lo evalua di no participa na e cumbre di Husticia di Reino na Corsou januari 2020, si e pensamento di e mocion resulta di ta e ambiente general cu ta reina na Hulanda. Entretanto colega di Husticia di Hulanda, dr. mr. Ferdinand Grapperhaus, a aclaria cu e mocion, cu a wordo suspendi, no ta dirigi na Gobierno Hulandes, y cu Gobierno Hulandes kier sigui cu e cooperacion a base di respet mutuo pa cu e autonomia di tur pais conforme e Statuut actual y e leynan vigente.

Un otro tema cu Minister di Husticia a trece dilanti ta e proceso pa reanuda e mantencion di edificio di Corte di Husticia. E edificio di Corte mester keda manteni den optimal forma den cuadro di e tarea di vital importancia di Corte pa cu administracion di Husticia, y ademas ta trata di un edificio monumental cu mester keda conserva pa futuro generacionnan. Despues cu a constata cu e Gobierno anterior no a duna debido atencion pa cu mantencion di e edificio, Minister Bikker a percura, conhuntamente cu minister Xiomara Ruiz-Maduro y minister Otmar Oduber, pa yega na e acuerdonan necesario pa asina e proceso di mantencion por bay inicia. Den cuadro di esey Minister Bikker recientemente a emiti un decreto y e proceso di destaho pa cu e mantencion pendiente a wordo inicia.

Minister Bikker ademas a relata en corto riba bishita di representantenan di Interpol. Manera ta conoci, aña pasa april Minister Bikker a institui un instancia nobo conoci como 'Nationaal Centraal bureauTerrorismebestrijding, Veiligheid en Interpol ('NCTVI)'. NCTVI ta encarga entre otro cu prevencion y combatimento di crimen online, salvaguardia siguridad di institutonan di vital importancia pa cu e estado di derecho y e cooperacion cu Interpol. Pa loke ta e dimension di Interpol Minister Bikker a expresa di kier explora con por yega na mas cooperacion pa preveni y combati criminalidad cu ta crusa frontera.

Diaranson atardi Minister Bikker a huramenta miembronan nobo di Koninklijke Marechausse ('KMAR'), den cuadro di cooperacion den Reino pa entre otro combati trafico di persona y experticio pa detecta paspoort y documentonan falso. KMAR ta asisti Aruba den forma di twinning, bou guia di Ministerio Publico y KPA.

Diabierna a clausura cu momentonan historico pa tanto trahadonan di KIA como Guarda Nos Costa (GNC). Den presencia di representantenan di KIA, GNC, y di sindicatonan







TOPA, SEPPA y STA, Minister Bikker a formalisa Decretonan pa tanto KIA como Guarda Nos Costa. Pa e trahadonan di KIA asina a formalisa un reorganisacion riba cual e trahadonan tabata warda pa varios aña, cual entre otro lo optimalisa e structura laboral y amplia e posibilidad pa por sigui crece den e organisacion. Pa cu Guarda nos Costa a formalisa cu e ta bira un Dienst apart cu su propio presupuesto. Entre otro e cambionan proponi pa Minister Bikker den leynan di december 2018 (AB 2018 no. 70), respectivamente juli 2019 (AB 2019 No. 40), y e retonan sin precedente cu nos pais ta enfrentando debi na e situacion alarmante na Venezuela, a rekeri pa Guarda Nos Costa bay den un dimension nobo y haya un status como un Dienst riba su mes. Cu e status nobo di GNC alabes ta cumpli cu e deseo expresa den un referendum di e trahadonan di GNC, pa GNC bira un Dienst riba su mes.



Minister Dangui Oduber

MINISTER di Turismo, Salud y Deporte



MINISTER DANGUI ODUBER A ANUNCIA UN GRAN CANTIDAD DI PROYECTO TANGIBEL PA SAN NICOLAS

Diahubes ultimo gabinete Wever Croes a tene un conferencia di prensa na San Nicolas pa anuncia ehecucion di un gran cantidad di Proyecto pa San Nicolas. E vision di gobierno ta pa stimula inversion y na mes momento stimula economia na Aruba y muy en especialmente na San Nicolas. Den cuadro di esaki a informa comunidad riba diferente Proyecto cu lo ta den ehecucion caba y varios otro cu lo cuminsa.

For di momento cu minister Dangui Oduber a drenta gobierno a duna hopi atencion na creamento di movecion, stimula economia na San Nicolas. Den e vision pa haci San Nicolas e capital turistico di Aruba a cuminsa prepara San Nicolas pa esaki.

Despues di varios luna di preparacion Island Fest a inicia. Un festival grandi y hopi exitoso caminda un gran cantidad di turista ta topa cu localnan den un ambiente caribense.Island Fest tur luna ta sigui crece y actualmente miles di persona ta bishita e evento aki. Di e forma aki a crea movecion tur luna na San Nicolas, vendorsnan ta content y e spinoff pa e economia ta wordo sinti.

Otro Proyecto tangibel ta e San Nicolas Visitor information center pariba. Por medio di fondonan di oficina di Turismo a inverti un suma considerable pa percura pa renoba e oficina. Awe e oficina ta operacional y den funcion y masha hopi turista ta yega eynan pa busca informacion di San Nicolas. E oficina aki lo fungi como e centro di informacion pa turistanan na San Nicolas. Nos ta preparando pariba di brug pa e futuro briyante cu ta na caminda.

Considerando e hecho cu e Proyecto hotelero ta un hecho for di 2 aña pasa a cuminsa prepara e Proyecto di embeyecimiento di baby beach. E Proyecto aki lo ta un master piece caminda lo bai amplia e beach, lo bin cu restaurant, lo tin kiosko, lo tin facilidadnan, mas parking spaces y sin lubida un corridor pa por cana y disfruta di e ambiente. E Proyecto aki a bira posibel den bon cooperacion cu oficina di Turismo pa asina keda upgrade nos product Aruba. Nos kier turistanan afluente y di calidad y pa por cumpli cu nan demanda nos mester ofrece un product di calidad tambe. E Proyecto di baby beach ta proyecta pa tin su groundbreaking 18 di november 2019 caminda sigur lo invita



pueblo pa bin celebra esaki. Esaki lo ta e promer fase y fase 2 lo cuminsa na momento cu fase 1 wordo finalisa y entrega. Un inversion sigur di mas cu 3 miyon florin y asina minister Dangui Oduber no cu palabra sino cu hechos ta demostra e compromiso cu e tin pa cu San Nicolas. E districto aki lo bai conoce un desaroyo turisitico real y sostenibel.

Sin lubida di menciona e tremendo Proyecto di Imsan caminda na e momentonan aki tin renobacion y expansion. Un Proyecto di mas di 60 miyon florin caminda a percura pa crea empleo, stimula economia y mas principal mehora cuido medico. Imsan ta den e proceso pa haya e JCI accreditation y na momento Imsan haya esaki nos lo cuminsa cu Turismo medico. Tur esaki lo sosde den san Nicolas.

Otro Proyecto importante ta e Proyecto Deportivo na Ex Maria Christina. Un sitio bandona lo wordo converti den un facilidad multi functional pa deportenan manera beach tennis, beach soccer y beach volley. E Proyecto tambe lo cuminsa e aña aki ainda.

Tur e proyectonan ta demostra e compromise cu minister Dangui Oduber tin pa cu e desaroyo di pariba di brug paso e ta kere firmemente lo logra. Hopi a papia di desaroya san Nicolas pa 8 aña largo pero e gobierno aki ta demostrando cu hechos cu e ta posibel.

MINISTER PLENIPOTENCIARIO BESARIL A HIBA PALABRA NA ENCUENTRO RIBA HISTORIA DI ARUBA NA DEN HAAG

Dutch Caribbean Book Club a tene na ocasion di e Luna di Historia, un merdia in-formativo riba historia di Aruba na Historisch Museum di Den Haag. E tema riba historia di Aruba a keda ilustra via e buki di dr. Adi Martis “De Geschiedenis van Aruba tot 1816”. E programa a keda inicia cu un video cu un discurso di Prome Minister di Aruba mr. Evelyn Wever-Croes. Den su discurso premier Wever-Croes a bai bek den historia di Aruba y e prome habitantenan di nos isla, cu ta indjannan cu a crusa laman for di e continente Sur Americano. ‘E Arubiano ta hopi orguyoso di su origen di indjan. Nos tur a siña na scol riba e susedidonan na Franse Pas y Ca-nashito. Tambe di e colonia indjan na Santa Cruz of e diferente cementerionan di indjan cu a wordo descubri despues di un awacero grandi of ora ta rosa terenonan pa traha cas.’ Sra. Wever-Croes a haci mencion cu Aruba tabata parti di e asina yama “Isla Inutiles” pa motibo cu e isla tabata bashi y secu. Aruba tabata wordi usa pa cria cabai; e lugar mas principal e tempo ey tabata Savaneta unda e “commandeur” tabata biba. ‘Den un buki cu ta describi e periodo despues di 1816 nos lo bai en-contra un descripcion con Aruba di “Isla Inutiles” a bira e pais den Reino Hulandes y tambe con e lucha politico pa a realisa esaki a bai,’ asina Prome Minister Wever-Croes a bisa.





Dutch Caribbean Book Club a pidi Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril pa como orador special tene un discurso. Minister Besaril den su discurso a bai mas bien riba e falta di conocemen-to di e historia di Aruba bou di e Hulandes Europeo. ‘Tiki Hulandes ta na altura di e contribucion di e colonianan Hulandes na loke awe nos ta yama “De Gouden Eeuw”. E Palacio Real na Amster-dam y hopi di e casnan monumental na Amsterdam ta danki na e ganashi door di comercio cu ta-bata den man di “De Verenigde Oost-Indische Compagnie” y “De West-Indische Compagnie”. Ta e temporada aki e lasonan entre Hulanda y e islanan den Caribe a cuminsa.’

Hulanda semper a boga pa tin control riba e islanan den Caribe. Minister Besaril a acentua esaki door di a cita ex vice presidente di Raad van State Piet Hein Donner den un discurso cu ela tene pa Genootschap Nederland Aruba. Den su discurso Piet Hein Donner ta apunta cu durante e guera cu Napoleon, e islanan tabata bou di mando di Inglatera y e islanan pa nuebe aña tabata bou di regimen Ingles. Na final di e guera aki na 1814, Hulanda a insisti pa haya e islanan bek. ‘Ironia di bida ta cu bo ta tende esaki y bo ta scucha algun miembronan di Tweede Kamer di Hulanda con nan ta ex-presa nan mes pa cu e islanan como sifuera corupcion e nepotismo ta na orden di dia. Y cu den pasado tabata tin parlamentarionan Hulandes cu a bisa pa bende e islanan via marktplaats.nl. Esaki na mi aparecer no ta manera pa anda cu un parti esencial di bo historia,’ segun Minister Besaril.

Un otro aspecto segun e mandatario cu hopi Hulandes no sa ta e rol cardinal cu e refinerianan na Aruba y Curaçao a hunga durante di Segundo Guera Mundial. Minister Besaril: ‘Si no ta pa e dos refinerianan aki cu a suministra mayoria di e comestibel pa e avionnan di e aliadonan den nan ba-taya contra Hitler, Segundo Guera Mundial, lo a dura dos aña mas. Esaki y mas apsectonan di nos historia comun mester ta mas conoci bou di e Hulandes Europeo, specialmente na scolnan. E ense-ñansa na Hulanda ta mara na e asina yama “Canon van Nederland” cu ta trata e aconticimientonan mas importante di historia di Hulanda y ta ilustra e desaroyo di Hulanda den transcurso di siglonan. Docentenan ta usa esaki den nan programa di les. Un revision di e “Canon van Nederland” mester ta cla na april 2020. Nos lo hiba combersacionnan cu e comision encarga cu esaki pa asina haci un apelacion pa incorpora mas di e historia di nos islanan den enseñansa Hulandes,’ na opinion di Minister Besaril.

Por ultimo Minister Besaril a bisa cu aconticimientonan manera esun cu Dutch Caribbean Book Club a organisa, por contribui na mas conocemento di nos historia comun. E mandatario ta agrade-cido na Dutch Caribbean Book Club pa a haci uso di e Luna di Historia pa pone mas atencion riba historia di Aruba. Finalmente sr. Besaril a bisa di ta sumamente orguyoso cu e buki di e Arubiano Adi Martis a forma e base pa e merdia informativo aki.

Despues e programa a sigi cu un seccion unda tanto Carla Vlottes-Mohammed y Ronald Donk a duna nan analisis y comentario riba e buki di Adi Martis. Despues di nan intervencion a toca turna na e escritor mes pa elabora riba e realisacion di su buki.





Minister Chris Romero

MINISTER di Transporte, Comunicacion y Sector Primario

POST ARUBA NV TA RENOBA SU FLOTA DI AUTO

Riba diahuebs 31 di October, Post Aruba NV a ricibi un flota di auto nobo. E entrega di e autonan nobo aki a keda efectua den presencia di Minister di Transporte, Comunicacion y Sector Primario, sr. Chris Romero, Director di Post Aruba NV, sr. Guillermo Raymond, como tambe staff y personal di Post Aruba NV.

Yrausquin & Sons un biaha mas ta e compania encarga cu e lease di e flota nobo aki. Sra. Christina Yrausquin, Gerente di Benta di Yrausquin & Sons, a haci entrega oficial di e yabinan di 7 Ford Figo Hatchback y 1 Ford Ecosport, na e director di Post Aruba NV.

E vehiculonan Ford Figo lo wordo uza principalmente pa Servicionan Corporativo, E-Post y Express Mail Service. Mientrastanto cu e Ford Ecosport lo wordo uza pa, entre otro, haci control di e partimento di corespondencia riba caya, atende e carteronan ora tin algun incoveniencia of, si mester, hiba extra post pa e partidornan di carta.

Directiva y empleadonan di Post Aruba NV ta satisfecho cu e renobacion di nan flota di auto despues di 4 aña. E vehiculonan di Post Aruba NV ta core constantemente riba caya y como tal e ta hopi importante pa nan ta den bon condicion, como cu vehiculo ta un instrumento escencial pa e compania brinda un servicio di entrega optimal.

Post Aruba NV actualmente ta den un periodo di modernisacion, cual ta ensera mehoracion den su procesonan logistico y adaptacion di servicionan existente. Tur esaki cu e proposito di brinda companianan local y nos comunidad, servicionan di calidad halto y adapta na e cambionan y necesidadnan actual di tur cliente.

Pa informacion tocante e servicionan di Post Aruba NV, bishita nan website postaruba.com of like nan pagina di Facebook: Post Aruba NV.











27 OCT - 2 NOV 2019
RESUMEN DI SIMAN
Gabinete Wever-Croes

• Siman pasa tabata e prome siman di innovacion na Aruba, yama Immerse. Durante e siman aki a tuma luga un gran cantidad di evento, organisa pa 30 partners rond di nos isla, riba e tema di Innovacion.

• Futura, e fundacion di Gobierno encarga cu ehecuta e vision di Innovacion, a habri un pop up café, Futura Café y e espacio di exposicion Spaces, den Caya Betico Croes y a trece un cambio positivo grandi den e caya principal. Premier Evelyn Wever-Croes tabata tin e honor di habri e café, den presencia di Gobernador di Aruba, coleganan Minister, Parlamentarionan y varios invitado. Den Futura Café a cuminsa tambe e proyecto Supernova, un espacio pa mucha muhe wordo inspira riba e area STEM.

• Den e siman di Innovacion Premier Wever-Croes a firma un LoI cu Camara di Comercio y Universidad di Aruba pa e prome plataforma na Aruba di 'Incubators' pa empresanan chikito y mediano. E incubator, Aruba Business Incubator Agency ABIA, lo sostene empresanan chikito y mediano cu kier lanta y esnan existente cu mester adapta na temponan moderno, pa bira mas exitoso.

• Premier Wever-Croes a asisti tambe na Atech, e di 5 conferencia riba tecnologia na Aruba y cu orguyo a constata cu pa prome biaha un start up Arubiano a gana e competencia.

• Premier Wever-Croes tabata orador na e conferencia "Future of Innovation" di Banco Central y den su discurso a haci un apelacion na tur presente, sector priva, sector publico, sector academic pa uni forsa.

• Premier a reuni tambe cu algun di e oradornan na e conferencianan den e siman di Innovacion, entre otro cu Amy Groome, Andy Rabens y e Arubiana residencia na Merca, JharonneMartis.

• Pa prome biaha den historia, Conseho di Minister a reuni na San Nicolas pa asina, hunto cu San Nicolas Business Association y empresarionan haya miho bista di e proyectonan cu pronto lo keda realisa Pariba di Brug y pa scucha con Gobierno por yuda pa e proyectonan ta exitoso. Despues Ministernan a bishita e oficina renoba di ATA na San Nicolas cu ta atraendo hopi turista y a bishita e oficina hopi moderno di SETAR.

• Gobierno di Aruba a tene un conferencia di prensa na San Nicolas pa duna un relato di e prome reunion di Conseho di Minister na San Nicolas y pa enfoca riba proyectonan pa San Nicolas, entre otro remodelacion caya principal, hotel San Nicolas, Fast Ferry, San Nicolas Ports Authority, proyecto Baby Beach, Tourism Oriented Police na San Nicolas, renobacion di Warda di Polis, Helipad pa helicopter baha na San Nicolas y mas importante: mas atencion pa desaroyo di San Nicolas pa San Nicolas.
Presidente di SNBA a expresa su gratitud y a remarca cu e pasonan historico ta laga e tempo di promesa atras y ta mira awor un Gobierno cu ta cumpli y ta demostra cu accion.

• Siman pasa e tuma lugar e apertura di e Siman di Buki di Muchana Cas di Cultura. Fundaccion Bon Nochi Drumi Dushi tambe a lansa e buki superheroenan na Biblioteca Nacional, y a habri eexposicion di e super heroenan. Premier tabata presente naambos. Ban stimula nos muchanan pa lesa, y asina experienciaaventuranan inolvidable.

• Siman pasa Vice Presidente di Raad van State sr. Tom de Graaf a bishita Aruba y a reuni cu Premier Evelyn Wever-Croes. Sr. de Graaf a keda impresiona di e logronan grandi di Aruba y con poco poco pero sigur Gobierno ta poniendo ordo den e problemanan financiero grandi di nos pais.

Continuacion Resumen di Siman

• Cuminsamento di siman, Minister di Husticia mr. Andin Bikker tabata den conferencia di prensa di Gobierno unda el a toca e tema di un mocion di Parlamentario di Tweede Kamer di Hulanda, Sr. Chris van Dam, kende basicamente a propone den e mocion pa cambia Statuut di Reino pa cu e relacionnan riba tereno di Husticia. Minister Bikker a bolbe rechasa enfaticamente e intencion di e mocion y a declara cu e ta bay pidi claridad riba nivel ministerial di Hulanda, pasobra e mocion aki ta afecta innecesariamente e bon relacion di cooperacion a base di igualdad y respet mutuo cu Aruba tin cu Hulanda. Minister Bikker a expresa cu hasta e lo evalua di no participa na e cumbre di Husticia di Reino na Corsou januari 2020 si e pensamento di e mocion resulta di ta e ambiente general cu ta reina na Hulanda. Entretanto colega di Husticia di Hulanda, dr. mr. Ferdinand Grapperhaus, a aclarea cu e mocion, cu a wordo suspendi, no ta dirigi na Gobierno Hulandes y cu Gobierno Hulandes kier sigui cu e cooperacion a base di respet mutuo pa cu e autonomia di tur pais conforme e Statuut actual y e leynan vigente.

• Un otro tema cu Minister di Husticia a trece dilanti ta e proceso pa reanuda e mantencion di edificio di Corte di Husticia. E edificio di Corte mester keda manteni den optima forma den cuadro di e tarea di vital importancia di Corte pa cu administracion di Husticia, y ademas ta trata di un edificio monumental cu mester keda conserva pa futuro generacionnan. Despues cu a constata cu e Gobierno anterior no a duna debido atencion pa cu mantencion di e edificio, Minister Bikker a percura, conhuntamente cu Minister Xiomara Ruiz-Maduro y Minister Otmar Oduber, pa yega na e acuerdonan necesario pa asina e proceso di mantencion por bay inicia. Den cuadro di esey, Minister Bikker recientemente a emiti un decreto y e proceso di destaho pa cu e mantencion pendiente a wordo inicia.

• Minister Bikker ademas a relata en corto riba bishita di representantenan di Interpol. Manera ta conoci, aña pasa April, Minister Bikker a institui un instancia nobo conoci como 'Nationaal Centraal bureau Terrorismebestrijding, Veiligheid en Interpol ('NCTVI)'. NCTVI ta encarga entre otro cu prevencion y combatimento di crimen online, salbaguarda siguridad di institutonan di vital importancia pa cu e estado di derecho y e cooperacion cu Interpol. Pa loke ta e dimension di Interpol Minister Bikker a expresa di kier explora con por yega na mas cooperacion pa preveni y combati criminalidad cu ta crusa frontera.

• Diaranson atardi Minister Bikker a huramenta miembronan nobo di Koninklijke Marechausse ('KMAR'), den cuadro di cooperacion den Reino pa entre otro combati trafico di persona y experticio pa detecta paspoort y documentonan falso. KMAR ta asisti Aruba den forma di twinning, bou guia di Ministerio Publico y KPA.

• Diaberna a clausura cu momentonan historico pa tanto trahadonan di KIA como Guarda Nos Costa (GNC). Den presencia di representantenan di KIA, GNC, y di sindicatonan TOPA, SEPPA y STA, Minister Bikker a formalisa Decretonan pa tanto KIA como Guarda Nos Costa. Pa e trahadonan di KIA asina a formalisa un reorganisacion riba cual e trahadonan tabata warda pa varios aña, cual entre otro lo optimalisa e structura laboral y amplia e posiblidadnan pa por sigui crece den e organisacion. Pa cu Guarda nos Costa a formalisa cu e ta bira un Dienst apart cu su propio presupuesto. Entre otro e cambionan proponi pa Minister Bikker den leynan di december 2018 (AB 2018 no. 70), respectivamente juli 2019 (AB 2019 No. 40) y e retonan sin precedente cu nos pais ta enfrentando debi na e situacion alarmante na Venezuela, a rekeri pa Guarda Nos Costa bay den un dimension nobo y haya un status como un Dienst riba su mes. Cu e status nobo di GNC alabes ta cumpli cu e deseo expresa den un referendum di e trahadonan di GNC, pa GNC bira un Dienst riba su mes.

• Minister di Enseñansa Rudy Lampe a haci un yamada cu exito pa hobennan interesa den un carera militar of no militar organisa pa Ministerio di Defensa. Un delegacion di 10 militar a atende hobennan na San Nicolas, Sta. Cruz y Playa y riba 150 a inscribi pa e procedura cu sigui pa recruta y ofrece gratuitamente e formacion al respecto. E delegacion a expresa cu esaki a surpasa tur nan expectativa y ta duna contenido na forma parti nos tur di Reino Hulandes.

• Minister di Enseñansa a haci apertura di e encuentro informativo di e delegacion di NWO, Hulanda na Universidad di Aruba. Pa prome biaha ta posibel cu institucionnan academico di e parti Caribense di Reino por aplica pa financiamento di proyectonan di investigacion cientifico. Esaki ta habri un era nobo di cooperacion entre academiconan den Reino.

• Minister di Enseñansa hunto cu Minister Presidente tabata presente na e apertura di e Festival di Buki di Mucha 2019 organisa door di Biblioteca Nacional rond di e tema di Transporte y cu ta conta cu presencia di escritornan di Hulanda, Corsou, Boneiro y Aruba y lo bishita hopi di nos scolnan pa promove lesamento di buki.

• Como Minister di Desaroyo Sostenibel, kende a lansa Vision Economia Circular 2050, a atende e clausura di e Dia di Estudio tocante Economia Circular organisa pa Banco Central, unda a lansa e Conferencia Internacional Economia Circular 2020 cu lo tuma luga na Aruba bou auspicio di Ministerio di Desaroyo Sostenibel.

• Minister di Enseñansa a tene encuentronan informativo cu Inspectornan di Enseñansa y tambe cu maestronan di scolnan publico tocante aplicacion di PEN 2030. Maestronan di scolnan catolico tambe a tene nan congreso nacional pa nan sigui cu nan profesionalisacion mirando cu innovacion den enseñansa ta un hecho.

• Turismo mas fuerte cu nunca. Tur indicador di januari 2019 te cu september 2019 ta positivo. Aruba su Turismo a aumenta cu 5.7% y entrada pa camber a conoce un aumento di 8.4%. Pa loke ta trata e prome 3 luna di aña, Turismo a contribui 1.094 miyon florin na nos economia, es decir mas cu 1 biyon florin. Segun AHATA, di januari 2019 te cu september 2019, e 'Average Daily Rate' (ADR) a aumenta cu 6.8% compara cu e mesun temporada na 2018. Esaki den cifra ta US$ 260.67 na 2018 compara cu US$ 278.50 pa 2019. E entrada pa camber disponibel, e asina yama RevPAR a aumenta cu 8.4% di US$ 220.14 (januari te cu september 2018) pa US$ 238.70 pa e prome 9 luna di 2019.
E anochinan ocupa (ORN) pa camber a aumenta cu 2.8% pa e prome 9 luna di 2019. E ocupacion den nos hotelnan tawata 86.6% cual ta esun mas halto den Caribe. Aki ta proyecta cu 2019 lo cera cu un crecemento entre 5% pa 6%.

• Aruba Beach Club a nombra GM Arubiano den nomber di sr Gibbs. Minister Dangui Oduber su maneho ta stimula tur hotel pa apunta un General Manager Arubiano. Ya por tuma nota cu na diferente hotel esaki ta e caso manera na Hyatt Place, Divi Phoenix, Divi Golf y awor na Aruba Beach Club.

• Minister Dangui Oduber tawata presente pa haci e apertura di e 5 Woundcare Symposium. Un tremendo Symposium y sigur pabien na Advanced Wound Care Center (wondenpoli) y tambe sr. Yuri Cassseres pa organisa esaki. Cosnan bon den salud ta pasando.

• Resultado di paptest awor ta reduci di 6 siman pa 5 dia. Si antes un resultado di un paptest tabata dura 6 siman, esaki awor ta posibel den 5 dia. Asina e teamleider Patologie a duna di conoce. Esaki ta danki na ekiponan cu nan a adkeri y cu ta haci e trabou mucho mas facil y lihe. Cambionan positivo den salud publico tumando luga.

Continuacion Resumen di Siman

• Despues di casi 6 luna di trabou, e proceso pa funda un federacion di motorsport a yega su final. Diahuebs 31 di october 2019 a keda funda "Aruban Federation of Motorsport" (AFM). Pa prome biaha den historia Aruba ta logra haya su propio federacion cu lo bay dedica na motorsport. Un federacion cu ta representa entre otro dragrace, motorcross, drifting y go karting y tin e deber pa tuma encargo di Palo Marga Raceway Park.

• Conseho di Minister a reuni diamars na Nicolaas Store na San Nicolas hunto cu San Nicolas Business Association na unda a haya presentacion di varios empresario cu tin proyecto pa Pariba di Brug pa wak con Gobierno di su parti por yuda facilita e proceso pa asina e proyectonan por bira realidad. Alabes tur mandatario tabatin oportunidad di haci pregunta y a scucha e sugerencianan di e desaroyadonan. Minister Xiomara Ruiz-Maduro ta satisfecho di mira e interes den desaroya nos economia. Na final di e Conseho di Minister extraordinario, e mandatarionan a pasa saluda na ATA su centro di informacion, SETAR su teleshop y Postkantoor su surcusal di San Nicolas.

• Diaranson anochi Minister Ruiz-Maduro tabata presente na apertura di Immerse Innovation Week na Futura Cafe den Caya Betico Croes. Un proyecto innovativo cu Futura a hinca hopi bon den otro na unda ta figura Supernova cu ta un espacio pa nos hobennan mucha muhe siña mas di e materianan di Ciencia, Engenieria, Technologia y Matematica. Tambe Spaces den cual nos por admira diferente expresion artistico di solucion pa cambio climatico, igualdad di genero, inclusion financiero y turismo sostenibel. Esaki ta un oportunidad pa asina comunidad por topa otro y comparti pensamento y solucion cu otro. Minister Ruiz-Maduro ta felicita Minister Presidente Evelyn Wever-Croes y tambe full e team di Futura bou liderasco di Sra. Varelie Croes pa e bunita trabou innovativo aki pa Aruba.

• Diamars anochi Minister di Cultura, Xiomara Ruiz-Maduro tabata na Stichting Rancho su centro di actividad pa asina brinda sosten na sra. Glenda Zavala Maduro cu proximamente lo representa Aruba den e festival di Vallenato di hende muhe na Valledupar, Colombia. Ta pa prome biaha cu Aruba ta haya e oportunidad pa participa den e festival. Pa e mandatario tabata sigur un placer pa scucha Glenda interpreta e dos cantica cu el o participa cu ne den e festival. Den un cantica Glenda ta brinda honor na nos cantautornan di Aruba, pero confesando su namoramento na e musica di vallenato cu e soño di un dia mira nan uni. Tabata un rato ameno deleita pa e musica y canto di e grupo di vallenato cu a compania Glenda e anochi aki. E mandatario ta desea Glenda hopi exito den e festival y a gradeci Stichting Rancho pa a brinda Glenda e tarima pa su presentacion.

• Minister Ruiz-Maduro a reuni cu srs. Kevin de Cuba y Aymon Keith di American Sustainable Development Foundation (ASDF) y Circular Economies Platform for the Americas riba e tema di economia circular. E ultimo aki ta un plataforma di Economia Circular na unda profesionalnan di diferente diciplina ta reuni pa yega na solucion y metodo con pa haci e stap pa bay for di un economia linear manera nos conoce awor pa un economia circular di cual nos futuro lo bay depende di dje. Economia Circular ta un topico cu mas y mas nos mester bay orienta nos mes riba dje paso nos sostenibilidad como Pais y nos bienestar como hende lo bay depende di un economia cu ta dirigi pa saca lo maximo for di nos recursonan. Nos mester bay enfoca pa reduci consumo, reuza y recicla producto, enves di importa, uza y benta afo. Economia Circular ta exigi un cambio di nos pensamento y pa esaki nos mester educa nos mes mas riba e tema aki. P'esey nos ta apoya e inicitiva di ASDF pa Aruba ta cede otro aña di e conferencia pa e plataforma di economia circular di Americas. Esaki sigur lo yuda pa crea mas consciencia y conocemento riba e topico di economia circular na Pais Aruba. Minister di Economia ta gradici ASDF pa comparti nan experticio cu Aruba. ADSF a yuda traha riba e documento strategico 'Circular Economy Vision 2050' pa Aruba por bira un Pais sostenibel basa riba un economia circular na 2050. Banda di esaki ASDF ta yuda den e comicion technico cu ta traha riba e implementacion di e 17 metanan di sostenibilidad di Nacionnan Uni na Aruba.

• Diahuebs mainta Minister Ruiz-Maduro a presencia un conferencia di prensa hunto cu coleganan Minister caminda a brinda informacion riba e reunion extraordinario di Conseho di Minister cu a tuma luga na San Nicolas diamars. Minister di Economia, Xiomara Ruiz-Maduro a haci uzo di e oportunidad pa felicita San Nicolas Business Association pa nan iniciativa pa facilita comerciantenan cu interes den San Nicolas. E dignatario a informa pueblo riba e liason economico den persona di sr. Nassy cu e mandatario a pone na disposicion di asociacion pa asina fungi como punto di contacto directo cu Gobierno pa facilita e iniciativanan comercial na San Nicolas. Den e Maneho Economico pa Aruba 2019 -2022 cu a wordo lansa na principio di aña, e desaroyo di San Nicolas ta poni como un meta importante, p'esey nos ta contento di e desaroyo cu poco poco ta wordo realisa. San Nicolas pa hopi decada tabata un motor tras di Aruba su desaroyo y awor ta momento pa nos traha hunto pa por bolbe realisa un desaroyo economico pa San Nicolas y vecindario. Tambe e mandatario a presencia e 'groundbreaking' haci pa nos Minister President pa duna inicio na e trabounan di embeyesimento di Caya Principal na San Nicolas.

• Conseho di Minister a ricibi bishita di e hobennan di klas 3 di Maria College MAVO den cuadro di e proyecto 'Good to Great' cu sra. Terry Gumbs y sr. Jalken Antonia ta organisa. E meta di e bishita tabata pa haya informacion riba e trabou cu ta wordo haci den Conseho di Minister. E hobennan a haya oportunidad pa haci nan preguntanan y cada Minister a brinda un contesta. Minister Xiomara a haci uzo di e oportunidad pa puntra e hobennan tambe si nan haya oportunidad como Minister pa tuma decicion, ki decicion asina nan lo tin deseo di tuma. Leynan mas pisa pa criminalnan, drecha mas caminda, miho trato pa ilegalnan, mas docter studia den region, tabata deseonan treci dilanti. Na final tur hoben a haya 30 seconde pa por a trece dilanti kico nan a siña den nan bishita na Parlamento y na Conseho di Minister. Mayoria hoben a trece dilanti cu e trabou como Parlamentario of Minister ta uno duro, den cual mester tene cuenta cu hopi deseo y no por djes tuma decision basa riba propio emocion. Nos ta gradici sra. Gumbs y sr. Antonia pa e bunita proyecto aki den cual hobennan ta cera conoci cu e diferente trabounan den comunidad y asina yuda e hobennan aki haya un idea con pa prepara nan mes miho pa nan estudio y trabou den future.

• Diabierna Minister di Cultura a brinda un reconocemento na sr. Robby Schouten pa su bunita trayectoria brindando informacion y tarima virtual na nos Arubianonan rond di mundo. Robby a traves di su conocido programa y tour Leu Fo'i Cas, tabata Aruba su social media prome cu esaki tabata existi mes. Leu Fo'i Cas a brinda tarima na, entre otro, studiante y artista biba den exterior pa nan por keda den contacto virtual cu famia y amistadnan na Aruba y tur e otro islanan. Robby tabata motor tambe tras di hopi talento di Aruba y Corsou y sigur a sa di brinda apoyo y guia na un gran artista, sr. Tony Sherman cu e ta considera como un yiu. Pa e motibo aki tambe como sorpresa, Tony Sherman tabata invita pa forma parti di e reconocemento na Robby cantando e canticanan cu Robby mes a yuda compone.
Pronto e acto di reconocemento lo wordo transmiti via TeleAruba. Masha pabien Robby y danki pa tur e trabou bunita di mas di 50 aña.

• Tabata un placer y honor pa Minister di Cultura brinda un reconocemento na sr. Gabriel 'Ale' Werleman pa su bunita esfuerso di 65 aña deleitando cu su musica di Caha di Orgel 'El Negrito Maldito.' Pa Minister Ruiz-Maduro tabata un honor pa por a para madrina di e bautismo di e CD di musica di Cah'i Orgel 'El Negrito Maldito' di Ale Werleman na ocacion di celebracion di Ale su 65 aniversario tocando Cah'i Orgel. E mandatario den nomber di Gobierno ta desea Ale hopi pabien y cu nos bon Dios por brinda Ale hopi salud pa keda conserva nos cultura.



un

Feliz Siman

TUR CAMINDA CU TA DIRIGI NA EXITO
MESTER PASA DEN TRABOU DURO
CU DEDICACION Y DETERMINACION
NOS TA LOGRA E EXITO
CU NOS TA PROPONE

Gabinete Wever-Croes